Monitoring Technique

VARIMETER Motor Load Monitor MK 9397N. MH 9397

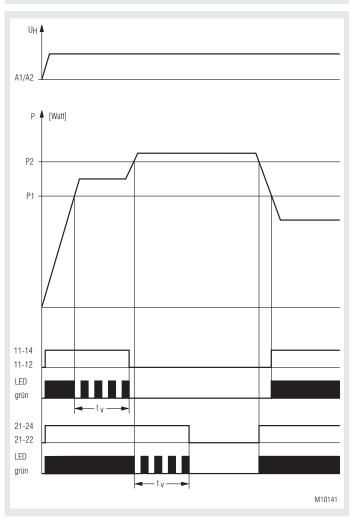


Product description

The Load monitor MK9397 and MH9397 of the varimeter family monitor reliably the load of motors as well as the function of 3 phase electrical users.

If the measured value falls under or goes over the adjusted settings the corresponding output relay is energised. To avoid unnecessary tripping a response delay $t_{\rm v}$ can be adjusted between 0 and 10 s. LEDs show the status of the output relays.

Function Diagram



Translation of the original instructions



- Preventive maintenance
- For a evaluate time
- Quicker fault locating
- Precise and reliable
- Overload detection, as option also with prewarning
- Can also be used for underload monitoring
- Simple adjustment and fault diagnostics
- Space and cost saving

Features

- According to EN 60255-1
- Active power measuring
- Relay output
- MK 9397N: 1 changeover contact
- MH 9397: 1 changeover contact each for overload and prewarning On delay
- Closed circuit operation
- As option open circuit operation
- As option with plugable terminal blocks for easy exchange of devices
- With screw terminals
- Or with cage clamp terminalsMK 9397N: Width 22,5 mm
- MH 9397: Width 45 mm

Approvals and Markings



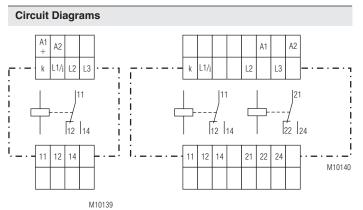
Application

The load monitor is suitable to monitor industrial motors with variable load as well as to monitor the correct function of electrical users. The units can detect in time wearing or failures on machines and tools. So maintenance can be carried out before a plant stops.

Function

1

The load monitor monitors the effective power of electrical consumers. As the current is only measured in one phase a symmetric load in a 3 phases is assumed. as it is usual with motors. The setting value is adjusted with potentiometers, the range selection by rotational switches. The MH 9397 has 2 response values (e.g. for prewarning).



MK 9397N

MH 9397

Connection Terminals

Terminal designation	Signal description
A1 / A2	Auxiliary voltage
K / L1/i	Current path (current at phase L1)
L1 / L2 / L3	Supply
11 / 12 / 14	Contacts relay 1
21 / 22 / 24	Contacts relay 2 (only at MH 9397)

Setting

2 rotational switches for P1 Rotary Rotary

Rotary switch 1: Rotary switch 2:	Fine adjustment 8 ranges adjustable: 0 1 kW 1 2 kW 2 3 kW 7 8 kW
2 rotational switches for P2	
Rotary switch 3: Rotary switch 4:	Fine adjustment 8 ranges adjustable: 0 1 kW 1 2 kW 2 3 kW 7 8 kW
Rotary switch t _v :	0 10 s
Example	Response value: 5.2 kW
Fine adjustment	
(Upper rotary switch):	0,2 kW
	۹ ۱/ ٫۵٫3

Connection notes

The unit can also be used on single phase loads. the terminals L2 and L3 have to be bridged in this case. The device also switches at the set points in the case of reverse power. Overload in the current path is indicated by fast flashing of the LEDs.

Geräteanschluss

The connection has to be done according to the connection diagrams. To connect the motor current of L1 the terminals i and k are used.. For current exceeding the limits of the device an additional current transformer has to be used.

Bereichswahl (Lower rotary switch):

5 ... 6 kW



P1

Indication

The LED indicate t	he state.	
Green LED, UN:	On, when auxiliary v	voltage present
Green LED, P1:	Flashes: Permanently on:	During time delay Relay 1 active
(only at MH 9397) Green LED, P2:	Flashes: Permanently on:	During time delay Relais 2 active

Overload within the current range is indicated by fast flashing of the LED.

Technical Data

Auxiliary Voltage A1 / A2

Nominal auxiliary voltage U _µ :	
MK 9397N:	DC 24 V (0.9 1.1 x U _H)
MH 9397:	AC 230V (0.8 1.1 x Ü _H)
Nominal frequency:	50 / 60 Hz
Frequency range:	45 400 Hz
Input current:	
At DC 24V:	50 mA
At AC 230V:	15 mA

Voltage Measuring Input L1 / L2 / L3

Nominal voltage U _N :	
Measuring range:	

3 AC 400 V 3 AC 12 ... 400 V

Variants without auxiliary supply get their power from the measuring input. The Voltage range of the Measuring voltage is then identical with the range of the auxiliary supply.

Current Measuring Input i / k

Nominal current I _N : Measuring range: Max. overload	AC 12 A AC 100 mA 12 A
Continuously:	16 A
Short time < 10 s:	Max. 25 A

Overload within the current range is indicated by fast flashing of the LED.

50 / 60 Hz Nominal frequency: Frequency range: 45 ... 400 Hz

Setting range (at absolute scale)

Rel 1: Range: Rel 2: Range: Measuring accuracy at nominal frequency (in % of setting value): **Hysteresis** (in % of setting value): Reaction time: Time delay t.: Start up delay:

8 ranges 0 ... 8 kW Fine adjustment 8 ranges 0 ... 8 kW ± 4% < 5 % < 150 ms 0 ... 10 s adjustable

500 ms fixed

Fine adjustment

Output Circuit (Rel1: 11/12/14; Rel2: 21/22/24)

Contacts MK 9397N: MH 9397: Thermal current I_{th}: Switching capacity To AC 15: NO contacts: NC contacts: **Electrical life** To AC 15 at 3 A, AC 230 V: Permissible switching frequency: Short circuit strength Max. fuse rating:

Mechanical life:

1 changeover contact for P1 1 changeover contact for P1 and 1 changeover contact for P2 2 x 4 A 3 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 1 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 2 x 10⁵ switch. cycl. IEC/EN 60947-5-1

1800 switching cycles / h

4 A gG / gL IEC/EN 60947-5-1 30 x 10⁶ switching cycles

Technical Data

Ger

MK 9397N:

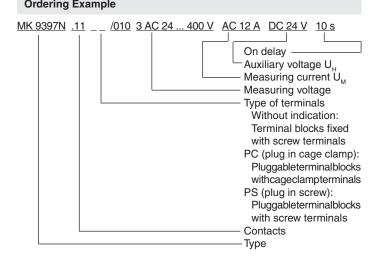
MH 9397:

General Data		
Nominal operating mode:	Continuous operatior	1
Temperature range:	- 20 + 60°C	
Clearance and creepage dist	ance	
Rated impulse voltage /		
pollution degree:	4 kV / 2	
High voltage test:	IEC/EN 60664-1	
EMC	$\Omega \left[t \right] \left(c \right] $	
Electrostatic discharge (ESD): HF irradiation:	8 kV (air) 10 V / m	IEC/EN 61000-4-2 IEC/EN 61000-4-3
Fast transients:	2 kV	IEC/EN 61000-4-4
Surge voltage		
Between		
wires for power sypply:	1 kV	IEC/EN 61000-4-5
Between wire and ground:	2 kV	IEC/EN 61000-4-5
HF-wire guided:	10 V	IEC/EN 61000-4-6
Interference suppression:	Limit value class A	EN 55011
Degree of protection:	15.40	
Housing: Terminals:	IP 40 IP 20	IEC/EN 60529 IEC/EN 60529
Housing:	Thermoplastic with V	
nousing.	according to UL Subj	
Vibration resistance:	Amplitude 0,35 mm	00004
	frequency 10 55 Hz,	IEC/EN 60068-2-6
Climate resistance:	20 / 060 / 04	IEC/EN 60068-1
Wire connection	D	IN 46228-1/-2/-3/-4
Screw terminal		
(fixed):	1 x 4 mm ² solid or	• • • • • • • • •
	1 x 2.5 mm ² stranded	
	2 x 1.5 mm ² stranded 2 x 2.5 mm ² solid	ierrulea (isolatea) or
Insulation of wires or		
sleeve length:	8 mm	
Terminal block		
with screw terminals		
Max. cross section:	1 x 2.5 mm ² solid or	
	1 x 2.5 mm ² stranded	I ferruled (isolated)
Insulation of wires or	0	
sleeve length: Terminal block	8 mm	
with cage clamp terminals		
Max. cross section:	1 x 4 mm ² solid or	
	1 x 2.5 mm ² stranded	l ferruled (isolated)
Min. cross section:	0.5 mm ²	
Insulation of wires or		
sleeve length:	12 ±0.5 mm	
Wire fixing:	Plus-minus terminal	
	terminals with wire p	
Fixing torquo:	or cage clamp termin 0.8 Nm	als
Fixing torque: Mounting:	DIN rail	IEC/EN 60715
Weight:	360 g	
	3	
Dimensions		
Width x height x depth:		
- ·	00 5 4 00 4 00	

22.5 x 90 x 99 mm 45 x 90 x 99 mm

Standard Types

MK 9397N.11/010 3 AC 24 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • On delay: • Output: • Width:	 4 400 V AC 12 A DC 24 V 10 s 0062043 3 AC 24 400 V AC 12 A DC 24 V Up to 10 s 1 changeover contact 22,5 mm
 MH 9397.12/010 3 AC 24 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U_H: On delay: Output: Width: 	400 V AC 12 A AC 230 V 10 s 0062046 3 AC 24 400 V AC 12 A AC 230 V Up to 10 s 1 changeover contact (Rel1) and 1 changeover contact (Rel2) 45 mm
Ordering Example	



Options with Pluggable Terminal Blocks





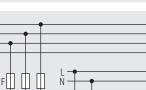
Screw terminal (PS/plugin screw)

Cage clamp terminal (PC/plugin cage clamp)

Notes

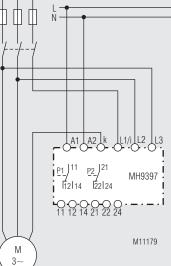
Removing the terminal blocks with cage clamp terminals

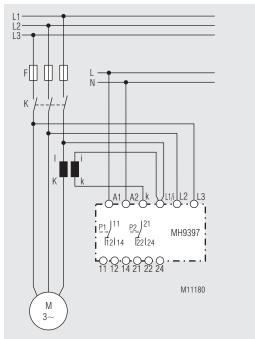
- 1. The unit has to be disconnected.
- 2. Insert a screwdriver in the side recess of the front plate.
- 3. Turn the screwdriver to the right and left.
- 4. Please note that the terminal blocks have to be mounted on the belonging plug in terminations.



Connection Example

13

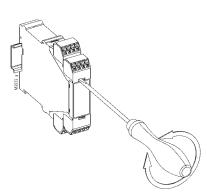




Remark:

When using external current transformers the setting values have to be multiplied with the transmission ratio ü of the current transformer.

Example: Response value = setting value (P1/P2) x ü



E. Dold & Söhne GmbH & Co. KG • D-78120 Furtwangen • Bregstraße 18 • Phone +49 7723 654-0 • Fax +49 7723 654356